

Art. 450+, 451+

KCL- **INFORMATIONSBROSCHÜRE**

- (D)** Informationsbroschüre
- (BG)** Информационна брошура
- (CZ)** Informační brožura
- (DK)** Informationsbrochure
- (E)** Folleto informativo
- (EST)** Infobrošuur
- (FIN)** Tiedotuslehtisen
- (F)** Brochure d'information
- (GB)** Information brochure
- (GR)** Ενημερωτικό φυλλάδιο
- (HU)** Információs füzet
- (I)** Informazioni brochure
- (HR)** Informacije brošura
- (LT)** Informacija brošiūra
- (LV)** Informācijas brošūra
- (NL)** Informatie brochure
- (NO)** Informasjonsbrosjyre
- (PL)** Broszura informacyjna
- (P)** Folheto informativo
- (RO)** Informații broșură
- (RU)** Информационная брошюра
- (SK)** Informačná brožúra
- (SI)** Informacijska Brošura
- (SE)** Informationsbroschyr
- (TR)** Bilgi Broşürü

KCL GmbH
Industriepark Rhön
Am Kreuzacker 9
36124 Eichenzell
Germany
Hotline: ++49-6659-87300
Fax: ++49-6659-87155
Web: www.kcl.de
<<http://www.kcl.de>>



by Honeywell

III CLAT450



Informationsbrochüre nach Abschnitt 1.4 des Anhang II der Richtlinie 89/686/EWG



D

für persönliche Chemikalienschutzhandschuhe Kat III, Artikel 450+, 451+

Schutzhandschuhe entsprechen der EN 420. Baumustergeprüft EN 374 nach Artikel 10 Richtlinie 89/686/EWG, durch:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Kennnummer: 0493

Überwachungsstelle nach 11 B der Richtlinie 89/686/EWG, chemische Risiken nach EN 374 :

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Kennnummer: 0120

Die Kennnummer der Prüf- und Zertifizierungsstelle, für die EG-Baumusterprüfung, sowie für die Überwachung der qualitätssichernden Maßnahmen nach Artikel 11B, bezieht sich ausschließlich auf die Inhalte der EN 374-1: 2003 und der PSA-Richtlinie 89/686/EWG.



Handschuhe bieten Schutz gegen bakteriologische Kontamination, EN 374

KCL-Chemikalienschutzhandschuhe werden nach der in EN 374-2 beschriebenen Leistungsstufe Niveau 2 auf Dichtigkeit überprüft = **Penetration**. Diese Qualitätsgrenzlage entspricht einem AQL < 1,5.



Wasserfeste Schutzhandschuhe und geringer Schutz gegen chemische Gefahren.

Artikel	Name	Größen = Gr	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Warnhinweise !

Der Widerstand gegen die gelisteten Chemikalien wurde unter Laborbedingungen bestimmt und kann durch Veränderungen der physikalischen Eigenschaften wie Temperatur, Abrieb, Dehnung usw. negativ beeinflusst werden. Bei hochkorrosiven Chemikalien ist die Degradation der wichtigste Faktor bei der Auswahl des Handschuhes.

Diese Schutzhandschuhe bieten keinen Schutz gegenüber extremer Kälte (< -5°C), Hitze (> 50°C), Strom.

Handschuhe nicht in der Nähe beweglicher Maschinenteile verwenden. Gefahr des Einzuges.

Allergikerhinweis: Handschuhe enthalten Naturkautschuklatex, der allergische Reaktionen einschließlich anaphylaktischer Reaktionen auslösen kann. Die Handschuhe können Spuren von Dithiocarbamaten enthalten.

Lagerung / Transport: Flach, trocken, dunkel, ohne zusätzliche Gewichtsbelastung in Originalverpackung, bei einer Temperatur von 5°C - 25°C. Vor Sonnenlicht und Ozonquellen schützen.

Gebrauch: Benutzen Sie nur die für Sie geeignete Handschuhgröße. Bei der Verwendung von Unterziehhandschuhen kann es zu Beeinträchtigungen in der Funktionalität kommen. Vor Gebrauch muss der Schutzhandschuh auf Schäden kontrolliert werden. Verwenden Sie auf keinen Fall schadhafte Schutzhandschuhe. Verhindern Sie das Eindringen von Schadstoffen über den Stulpenrand. Verhindern Sie Verschleppungen von auf dem Handschuh befindlichen Schadstoffen und deren Querkontaminationen beim Ausziehen.

Reinigung: Wenn möglich unter fließendem kaltem Wasser. Hinweise des Chemikalienherstellers beachten.

Handschuhe sind nicht waschbar.

Zur Reinigung keine Chemikalien sowie scharfkantige Gegenstände (Darttbürsten, Schmirgelpapier etc.) verwenden.

Verfallsdatum: Bei sachgerechter Lagerung keine Reduzierung der Leistungsstufen innerhalb von 36 Monate.

Entsorgung: Ohne Chemikalienkontamination Handschuhe mit Hausmüll entsorgen.

Nach Chemikalienkontakt sind die Entsorgungshinweise des Chemikalienherstellers zu beachten.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte.



by Honeywell

Информационна брошура в раздел 1.4 от приложение II на Директива 89/686/ЕО за лична химически устойчиви защитни ръкавици Cat III. Член 450+, 451+



BG

Предпазни ръкавици съответстват на EN 420. Одобрени EN 374 и EN 388, в съответствие с член 10 от Директива 89/686/ЕО: Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, идентификационен номер: 0493

Наблюдение след 11 Б от Директива 89/686/ЕО, химичните рискове съгласно EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK идентификационен номер: 0120

Регистрационният номер на тестовия и сертифициращ орган 0121 за ЕС тест на материала, както и за контрол на мерките за контрол на качеството, се отнася изключително до съдържанието на EN374-1: 2003 и на Директива PSA 89/686/ЕО.



Защита срещу бактериологично замърсяване, EN 374

Защитните ръкавици срещу химикали KCL се изпитват съгласно описаната в In EN 374-2 максимална степен на качество 2 за плътност = пропускливост. Тази гранична степен на качеството съответства на AQL < 1,5.



Непромокаеми ръкавици и слаба защита срещу химическите рискове.

Артикул	Име	Размер = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Граници на употреба I

Съпротивлението срещу изброените химикали е потвърдено при лабораторни условия и при промяна на физическите свойства като температура, износване, опъване и др. може да се повлияе негативно. При силно корозивни химикали деградацията е най-важният фактор при избора на защитна ръкавица.

Тези защитни ръкавици не предлагат защита срещу екстремен студ (< -5°C), топлина (> 50°C), ток.

Да не се използват в близост до подвижни машинни части, опасност от захващане.

Алергия Забележете: Член съдържа естествен каучук, които могат да причинят

алергични реакции, включително анафилактични реакции. Ръкавиците може да съдържат следи от дитиокарбамати.

Съхранение /Транспорт: Да се съхраняват в хоризонтално положение, на сухо и тъмно място без допълнително тегловно натоварване върху защитната ръкавица, при температура от 5°C - 25°C. Да се пази от слънчева светлина и източници на озон.

Употреба: Използвайте само подходящия за Вас размер. Имайте предвид, че при използване на други ръкавици отдолу може да се получи нарушаване на функционалността. Преди употреба проверете защитните ръкавици за повреди. В никакъв случай не използвайте повредени защитни ръкавици. Пречат на проникването на замърсители над ръба на ръкавицата. Предотвратяване на пренос на замърсители, разположени на ръкавици и кръстосано замърсяване, при сваляне на ръкавиците.

Почистване: Ако е възможно под течаща студена вода. След контакт с химикали трябва да се спазват указанията за изхвърляне на производителя на химикалите. Посочените ръкавици не трябва да се перат. Не използвайте химикали и остри предмети при почистване (тепени четки, шкурка и др.).

Срок на годност: С правилното съхранение, няма понижение в нивата на производителност в рамките на 36 месеца.

Изхвърляне като отпадък: Ако ръкавиците не са замърсени с химикали се изхвърлят като битов отпадък. След контакт с химикали трябва да се спазват указанията за изхвърляне на производителя на химикалите.

За повече информация, моля свържете се с.



by Honeywell

Informační brožura v oddílu 1.4 přílohy II směrnice 89/686/EHS

pro osobní chemicky odolné rukavice Cat III. Článek 450+, 451+

Ochranné rukavice v souladu s EN 420. Schváleno podle EN 374 a EN 388 v souladu s článkem 10 směrnice 89/686/EHS:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, identifikační číslo: 0493

Dozor 11 B směrnice 89/686/EHS, chemických rizik podle EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK identifikační číslo: 0120

Identifikační číslo kontrolního a certifikačního orgánu 0121 pro ES přezkoušení typu a dohled na kvalitní opatření se vztahuje výhradně na obsah normy EN374-1:2003 a směrnice o osobních ochranných prostředcích 89/686/EHS.

Ochrana proti bakteriologické kontaminaci, EN 374

KCL-ochranné rukavice proti chemikáliím jsou testovány podle nejvyššího výkonostního stupně 2 na nepropustnost = **penetrace**, popsáno v EN 374-2. Tato mezní poloha kvality odpovídá AQL < 1,5.



Nepromokavé rukavice a malou ochranu proti chemickým rizikům.

Číslo	Název	Velikost = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Varování !

Odolnost vůči uvedeným chemikáliím byla stanovena v laboratorních podmínkách a může být negativně ovlivněna změnou fyzikálních vlastností, jako je teplota, odírání, natahování atd. U vysoce leptavých chemikálií je degradace nejdůležitějším faktorem při výběru ochranných rukavic.

Ochranné rukavice neslouží k ochraně před extrémním mrazem (< -5°C), horku (> 50°C), elektrickému proudu. Nepoužívejte v blízkosti pohyblivých částí strojů, nebezpečí vtažení.

Všimněte si, alergie: Článek obsahuje přírodní latex, který může způsobit alergické reakce včetně anafylaktických reakcí. Rukavice mohou obsahovat stopy dithiokarbamatů.

Skladování /Transport: Ploché, suché, tmavé, bez další zátěží v originálním balení, při teplotě 5 °C - 25 °C.

Chraňte před slunečním světlem a zdroji ozónu.

Použití: Používejte pouze velikost ochranných rukavic určenou pro Vás. Dbejte na to, že při používání spodních rukavic může dojít k omezení funkčnosti. Před použitím překontrolujte ochranné rukavice kvůli poškození.

V žádném případě nepoužívejte poškozené ochranné rukavice. Zabráňte pronikání škodlivin přes okraj rukavic. Zabráňte přenosu znečišťujících látek se nachází na rukavici a křížové kontaminace při sundání rukavic.

Čištění: Pokud je to možné pod tekoucí studenou vodou. Po kontaktu s chemikálií dbejte pokynů k likvidaci od výrobce chemikálií.

Uvedené rukavice nejsou prátelné.

K čištění nepoužívejte žádné chemikálie ani předměty s ostrými hranami (drátěné kartáče, smirkový papír atd.).

Datum platnosti: Při správném skladování, žádné snížení úrovně výkonu do 36 měsíců.

Likvidace: Zlikvidujte rukavice bez kontaminace chemikálií s domovním odpadem.

Po kontaktu s chemikálií dbejte pokynů k likvidaci od výrobce chemikálií.

Pro další informace prosím kontaktujte.



CZ



by Honeywell

Informationsbrochure i afsnit 1.4 i bilag II til direktiv 89/686/EØF



til personlig kemikaliebestandige beskyttelseshandsker Kat III. Artikel 450+, 451+
Beskyttelseshandsker i overensstemmelse med EN 420. Godkendt ifølge EN 374 og EN 388 i henhold til artikel 10 i direktiv 89/686/EØF:
Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Registreringsnummeret: 0493
Oversvågning efter 11 B i direktiv 89/686/EØF, kemiske risici i henhold til EN 374:
SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Registreringsnummeret: 0120
Registreringsnummeret til afprøvnings- og godkendelsesmyndigheden 0121 til EF-typegodkendelsen samt til oversvågningen
af de kvalitetssikrende tiltag refererer udelukkende til indholdet af EN374-1: 2003 og PSA-direktivet 89/686/EØF.



Beskyttelse mod bakteriel og kemisk kontamination, EN 374

Det testes, at KCL-kemikaliebeskyttelseshandsker er tætte iht. det maksimale beskyttelsesniveau 2, der er beskrevet i EN 374-2 = **Penetration**. Denne kvalitetsgrænse svarer til AQL < 1,5.



Vandtætte handsker og ringe beskyttelse mod kemiske risici.

Artikel	Navn	Str. = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Advarsler !

Modsandsdygtigheden over for de oplyste kemikalier er blevet fastlagt under laboratoriebetingelser og kan påvirkes i negativ retning ved ændring af fysiske faktorer, som f.eks. temperatur, siltage, strækning osv. Ved stærkt korrosive kemikalier er nedbrydningen den vigtigste faktor ved valget af beskyttelseshandsker.

Disse beskyttelseshandsker beskytter ikke mod ekstrem kulde (< -5°C), varme (> 50°C), elektrisk strøm.

Må ikke anvendes i nærheden af bevægelige maskindele, fare for at blive trukket ind i maskinen.

Allergi Notice: Artikel indeholder naturgummi latex som kan forårsage allergiske reaktioner, herunder anafylaktiske reaktioner. Handskerne kan indeholde spor af dithiocarbamater.

Opbevaring /Transport: Flad, tørt, mørkt, uden ekstra vægtbelastning i sin originale emballage, ved en temperatur på 5 °C - 25 °C. Skal beskyttes mod sollys og ozonkilder.

Brug: Brug altid en passende størrelse beskyttelseshandske. Husk, at handskens funktion kan blive påvirket negativt ved anvendelse af underhandsker. Kontrollér beskyttelseshandskerne for skader før brug.
Brug under ingen omstændigheder beskadede beskyttelseshandsker. Undgå indtrængen af forurenende stoffer ud over kanten af handsken. Forhindre overførsel af forurenende stoffer ligger på handsken og krydskontaminering, når du fjerner handsker.

Rengøring: Hvis det er muligt under rindende koldt vand. Handsker, der ikke har været i berøring med kemikalier, kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Disse handsker kan ikke vaskes.
Anvend aldrig kemikalier eller genstande med skarpe kanter (stålborster, smergelpapir osv.) til rengøring.

Udløbsdato: Med korrekt opbevaring. Ingen reduktion i ydeevne inden for 36 måneder.

Bortskaffelse: Handsker, der ikke har været i berøring med kemikalier, kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Overhold kemikalieproducentens bortskaffelsesanvisninger, hvis handskerne har været i kontakt med kemikalier.

For yderligere information kontakt venligst.

Folleto informativo en la sección 1.4 del anexo II de la Directiva 89/686/CEE



E

para el personal de protección resistentes a productos químicos gato guantes III, el artículo 450+, 451+ Guantes de protección conforme a la norma EN 420. Aprobada la norma EN 374 y EN 388 de acuerdo con el artículo 10 de la Directiva 89/686/CEE: Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Número de identificación: 0493

De vigilancia después de 11 B de la Directiva 89/686/CEE, los riesgos químicos según la norma EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Número de identificación: 0120

El número de identificación de la entidad de control y certificación 0121 para la prueba de tipo CE, así como para la vigilancia de las medidas de control de calidad, se refiere exclusivamente a los contenidos de EN374-1: 2003 y a la directiva sobre equipos de protección individual 89/686/CEE.



Protección contra la contaminación bacteriológica, EN 374

La estanqueidad de los guantes de protección contra productos químicos de KCL se prueba según el nivel máximo de Prestaciones 2 descrito en EN 374-2 = **penetración**. Esta posición límite de calidad corresponde a un valor AQL < 1,5.



Impermeable guantes y poca protección contra los riesgos químicos.

Artículo	Nombre	Tamaño = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Indicación de advertencia!

La resistencia contra los productos químicos listados fue determinada bajo condiciones de laboratorio y puede verse afectada mediante el cambio de determinadas condiciones físicas como la temperatura, abrasión, dilatación, etc. En caso de productos químicos altamente corrosivos, la degradación constituye el factor más importante en la selección del guante de protección.

Estos guantes no ofrecen ninguna protección contra el frío extremo (< -5°C), calor (> 50°C), corriente eléctrica.


No emplear cerca de partes de maquinaria en movimiento, riesgo de atrapamiento.

⚠️ Aviso de la alergia: Artículo contienen látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas, incluyendo reacciones anafilácticas. Los guantes pueden contener trazas de ditiocarbamatos.

Almacenamiento /Transporte: Plano, seco y oscuro, sin carga de peso adicional en su embalaje original, a una temperatura de 5 °C - 25 ° C. Proteger de la luz solar y fuentes de ozono.

Uso: Utilice sólo el tamaño de guantes adecuado para usted. Tenga en cuenta que al utilizar guantes interiores puede que la funcionalidad quede limitada. Verifique que el guante no presente daños antes de utilizarlo. Nunca utilice guantes defectuosos.

Evitar la penetración de los contaminantes sobre el borde del guante. Prevenir el arrastre de contaminantes se encuentra en la guantería y la contaminación cruzada, cuando quitarse los guantes.

Limpeza: Si es posible bajo el chorro de agua fría. Tras el contacto con productos químicos hay que prestar atención a las indicaciones de eliminación de desechos del fabricante del producto químico. Los guantes especificados no se pueden lavar. 

Para la limpieza, no utilice ningún producto químico ni objetos cortantes (cepillos metálicos, papel de lija, etc.).

Fecha de caducidad: Con el almacenamiento adecuado, no hay reducción en los niveles de desempeño dentro de 36 meses.

Eliminación de desechos: Los guantes sin contaminación química deben eliminarse con la basura doméstica. Tras el contacto con productos químicos hay que prestar atención a las indicaciones de eliminación de desechos del fabricante del producto químico.

Para más información póngase en contacto con.



by Honeywell

Infobrošüür punktis 1.4 II lisa direktiivis 89/686/EMÜ

isikliku kemikaal-kindlad kaitsekindad Cat III. Artikkel 450+, 451+

Kaitsekindad vastavad EN 420. Vastab EN 374 ja EN 388 artikli 10 kohaselt direktiivi 89/686/EMÜ:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Identifitseerimise number: 0493

Järelevalve pärast 11 B direktiivi 89/686/EMÜ, keemiliste ohtude vastavalt EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identifitseerimise number: 0120

Testimis- ja sertifitseerimisasutuse 0121 tunnusnumbrid EÜ-tüübhindamise ning kvaliteedikontrolli jaoks põhinevad vaid standardil EN374-1: 2003 ja isikukaitsevahendeid reguleerival direktiivil 89/686/EMÜ.

Kaitse mikroorganismide eest, EN 374

KCL-kemikaalide kaitsekinnaste läbilaskvust testitakse vastavalt standardis 374-2 märgitud kõrgeimale (2.) tasemele.

See kvaliteeditase vastab kvaliteedinõudele AQL < 1,5.



Veekindel kindaid ja natuke kaitse kemikaalide ja ohte.

Toote	Nimi	Suurus = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Hoiatus !

Vastupanuvõime loetletud kemikaalide suhtes on määratud laboritingimustes ja see võib füüsiliste tegurite, nagu temperatuuri, kulumuse ja väänamise jms, tõttu väheneda. Eriti soovitatavate kemikaalidega kokkupuutumisel on kinnaste valikul tähtsaim kriteerium vastupidavus lagundamisele.

Need kindad ei kaitse ekstreemse külma (< -5°C), kuumaga (> 50°C), elektrivoolu eest.

Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinate läheduses: sissetõmbe oht.

Allergikerhinweis: Artikkel sisaldavad loodusliku kautšuki lateks, mis võib põhjustada allergilisi reaktsioone, sealhulgas anafülaktiline reaktsioon. Kaitsekindad võivad sisaldada ditiokarbamaati.

Hoiustamine /Transport: Korter, kuivas, pimedas, ilma täiendavate kaal koormus originaalpakendis, temperatuuril 5 ° C - 25 ° C.

Kaitsta päikesevalguse ja osoonialkate eest.

Kasutamine: Kasutage vaid oma suurusele vastavaid kaitsekindaid. Arvestage, et aluskinnaste kandmisel võivad kinnaste omadused muutuda.

Kontrollige enne kasutamist, et kinnastel ei oleks kahjustusi. Mitte mingil juhul ei tohi kasutada kahjustatud kindaid.

Tõkestama aine imbumise saasteainete üle ääre valatult.

Vältida ülekandmissüsteemi saasteainete asub kinda ja ristsaastamise eemaldamisel kindaid.

Puhastamine: Kui võimalik jooksva külma veega. Kemikaalidega kokku puutunud kindad tuleb käidelda vastavalt kemikaali tootja juhistele.

Need kindad ei ole pestavad.

Puhastamiseks ärge kasutage kemikaale ega teravaid esemeid (traatharja, liivapaberit jne).

Kõlblikkusaega: Nüuetkohase ladustamise, ei vähene tööparameetrid 36 kuu jooksul.

Käitlemine: Keemilise reostusega kindad võib panna olmeprügi hulka.

Kemikaalidega kokku puutunud kindad tuleb käidelda vastavalt kemikaali tootja juhistele.

Lisainformatsiooni saamiseks palume pöörduda.



EST



by Honeywell

Esite 1.4 jaksossa liitteessä II direktiivin 89/686/ETY



FIN

henkilökohtaiseen kemikaalikestävästä suojakäsineestä Cat III. Artiklan 450+, 451+ Suojakäsineitä normin EN 420. Hyväksytyt EN 374 ja EN 388 mukaan 10 artiklan direktiivin 89/686/ETY:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Tunnusnumero: 0493

Valvonta jälkeen 11 B direktiivin 89/686/ETY, kemialliset riskit sen mukaan EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Tunnusnumero: 0120

Testaus- ja sertifiointipaikan tunnusnumero EY-tyyppihyväksyntää ja laadunvarmistustoimenpiteitä varten viittaa ainoastaan standardin EN 374-1:2003 ja henkilösuojadirektiivin 89/686/EEC sisältöihin.



Suoja bakteriologista saastumista vastaan, EN 374

KCL:n kemikaalisuojakäsineet testataan tiiviiden osalta EN 374-2:ssa selostetun korkeimman tehoston 2 mukaan = läpitunkeutus. Tämä laadun rajatila vastaa tilannetta AQL < 1,5.



Vedenpitävät käsineet ja vähän suojaa kemialliset vaarat.

Tuote	Nimi	Koko = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Varoitus !

Vastustuskyky luoteltuja kemikaaleja vastaan määritettiin laboratorio-olosuhteissa, ja muutokset fyysikaalisissa ominaisuuksissa, kuten lämpötila, kitka, venyminen jne., voivat vaikuttaa negatiivisesti. Voimakkaasti syövyttäviä kemikaaleja käsitellessä degradaatio on tärkein tekijä suojakäsineitä valittaessa.

Nämä suojakäsineet eivät suojaa äärimmäiseltä kylmyydeltä (< -5°C), kuumuudelta (> 50°C), sähkövirralta.

Älä käytä liikkuvien koneosien läheisyydessä.

Allergia Ilmoitus: artikkeli käytetty luonnonkumilateksia joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita mukaan lukien anafylaktiset reaktiot. Suojakäsineet voivat sisältää pieniä määriä ditiokarbamaattia.

Varastointi /Kuljetus: Tasainen, kuiva, pimeä, ilman ylimääräisiä kuormitustietoja alkuperäispakkauksessa, lämpötilassa 5 °C - 25 °C.

Suojattava auringonvalolta ja otsonilähteiltä.

Käytä: Käytä vain sopivankokoisia suojakäsineitä. Ota huomioon, että suojakäsineiden alla käytettävien käsineiden käyttö voi aiheuttaa tu Behaittaa toiminnalle. Tarkista ennen käyttöä, että suojakäsineet ovat vahingoittumattomat.

Älä missään tapauksessa käytä nikkinäisiä suojakäsineitä. Estä tunkeutuminen epäpuhtauksien reunan yli käsine.

Estä määrärahasiirron epäpuhtaudet sijaitsevat käsineen ja ristikontaminaation kun poistat hanskikalta.

Puhdistus: Jos mahdollista juoksevalta kylmältä vedellä. Jos ollut kosketuksessa kemikaalien kanssa, on noudatettava kemikaalivalmistajan hävitysohjeita. Käsineitä ei voi pestä.

Puhdistukseen ei saa käyttää kemikaaleja eikä teräväreunaisia esineitä (teräsharjoja, hiomapaperia jne.).

Vanhenemisaika: Kanssa asianmukaisesta varastoinnista, heikentämättä suorituskykyä 36 kuukauden kuluessa.

Hävittäminen: Jos käsineet eivät ole saastuneet kemikaaleista, ne voi hävittää kotitalousjätteiden mukana.

Jos ollut kosketuksessa kemikaalien kanssa, on noudatettava kemikaalivalmistajan hävitysohjeita.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteys.

Brochure d'information à la section 1.4 de l'annexe II de la directive 89/686/CEE



F

pour les personnels de protection résistant aux produits chimiques gants de Cat. III Article 450+, 451+

Gants de protection conforme à la norme EN 420. Approuvé à la norme EN 374 et EN 388, selon l'article 10 de la directive 89/686/CEE: Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Numéro d'identification: 0493

Surveillance après 11 B de la directive 89/686/CEE, risques chimiques selon la norme EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Numéro d'identification: 0120

Le numéro d'identification du 0121 (organisme de contrôle et de certification) pour l'examen de type CE et le contrôle des mesures d'assurance qualité porte exclusivement sur les contenus de la norme EN374-1: 2003 et de la directive 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle.



Protection contre la contamination bactériologique, EN 374

Les tests de perméabilité des gants de protection chimique KCL donnent le meilleur niveau de performance, niveau 2, selon la norme EN 374-2 (= **pénétration**). Ce niveau de qualité correspond à une valeur NQA < 1,5.



Gants imperméables et peu de protection contre les risques chimiques.

Article	Nom	Taille = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10	2131

Avertissement !

La résistance aux produits chimiques listés à été établie en conditions de laboratoire et peut être altérée par la modification de propriétés physiques telles que la température, le frottement, l'allongement, etc. En situation de produits chimiques très corrosifs, la dégradation est le principal paramètre à prendre en compte dans le choix des gants de protection.

Ces gants de protection n'offrent aucune protection contre le froid extrême (< -5°C), chaleur (> 50°C), le courant.

Ne pas utiliser à proximité de pièces de machines mobiles, risque d'introduction.

Avis allergie: Article contient du latex de caoutchouc naturel qui peut causer des réactions allergiques

incurant des réactions anaphylactiques. Les gants de protection sont susceptibles de contenir des traces de dithiocarbamate.

Stockage /Transport: Plat, sec et sombre, sans charge de poids supplémentaire dans son emballage d'origine, à une température de 5 ° C - 25 ° C. Protéger de la lumière du soleil et de toute source d'ozone.

Utilisez: Utilisez uniquement des gants de protection de taille adaptée. Veillez à ce que l'utilisation de sous-gants n'entraîne pas la fonctionnalité. Avant toute utilisation, vérifiez l'état des gants. N'utilisez en aucun cas de gants de protection endommagés. Empêcher la pénétration des polluants sur le bord de la boîte à gants.

Éviter toute contamination de contaminants situés sur le gant et la contamination croisée lors du retrait des gants.

Nettoyage: Si possible sous l'eau froide. Après contact avec des produits chimiques, respectez les instructions d'élimination préconisées par le fabricant des produits chimiques. Les gants mentionnés ne sont pas lavables.

Pour le nettoyage, n'utilisez aucun produit chimique ni aucun objet pointu (brosse métallique, papier de verre, etc.).

Date d'expiration: Avec un stockage, pas de réduction des niveaux de performances dans les 36 mois.

Élimination : En l'absence de contamination par des produits chimiques, éliminez les gants avec les ordures ménagères.

Après contact avec des produits chimiques, respectez les instructions d'élimination préconisées par le fabricant des produits chimiques.

Pour plus d'informations s'il vous plaît contacter.



by Honeywell

Information brochure in section 1.4 of Annex II of Directive 89/686/EEC for personal chemical resistant protective gloves Cat III. Article 450+, 451+



Protective Gloves conform to the EN 420. Approved to EN 374 and EN 388 according to Article 10 of Directive 89/686/EEC:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Identification number: 0493

Surveillance after 11 B of Directive 89/686/EEC, chemical risks according to EN 374

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identification number: 0120

The identification number for testing and certification centre 0121 for EC type testing and monitoring of quality assurance measures relates solely to the content of EN374-1: 2003 and the PPE Directive 89/686/EEC.

Protection against bacteriological contamination, EN 374

KCL chemical protective gloves have been penetration-tested to the highest performance level (2) set out in EN 374-2. This quality limit equates to an AQL < 1,5.



Waterproof gloves and little protection against chemical hazards.

Article	Name	Size = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Warning !

Resistance to the chemicals listed was determined under laboratory conditions and may be adversely affected by changes to physical properties such as temperature, abrasion, stretching, etc. When using highly corrosive chemicals, degradation is the most important factor in the choice of protective gloves.

These protective gloves provide no protection against extreme cold (< -5°C), heat (> 50°C), electricity.

Do not use in the vicinity of moving machine parts. Risk of being drawn into the machine.

Allergy Notice: articles contain natural rubber latex which may cause allergic reactions including anaphylactic reactions. The Gloves may contain traces of dithiocarbamates.

Storage /Transport: Flat, dry, dark, with no additional weight load in its original packaging, at a temperature of 5 °C - 25 °C.


Protect from sunlight and ozone.

Use: The protective gloves you wear must be of the correct size. Note that using undergloves may result in some usage restrictions.

Check the protective gloves for damage before you use them. Damaged protective gloves must not be used under any circumstances.

Prevent the penetration of pollutants over the edge of the glove.

Prevent carryover of contaminants located on the glove and the cross-contamination when removing gloves.

Cleaning: If possible under running cold water. If the gloves have been exposed to chemicals, follow the disposal instructions of the manufacturer of the chemicals. The specified gloves are not washable. 

Do not use any chemicals or sharp implements when cleaning (wire brushes, sandpaper, etc.).

Expiry date: With proper storage, no reduction in performance levels within 36 months.

Disposal: If not contaminated with chemicals, gloves can be disposed of in the household waste.

If the gloves have been exposed to chemicals, follow the disposal instructions of the manufacturer of the chemicals.

For further information please contact.

Ενημερωτικό φυλλάδιο στο σημείο 1.4 του παραρτήματος II της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ



για την προσωπική ανθεκτικό στις χημικές ουσίες προστατευτικά γάντια Cat III, το άρθρο 450*, 451+

Προστατευτικά γάντια σύμφωνα με το πρότυπο EN 420. Εγκρίθηκε EN 374 και EN 388, σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ:

Centhexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Αριθμός αναγνώρισης: 0493

Επιτήρηση μετά από 11 Β της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ, χημικών κινδύνων σύμφωνα με το πρότυπο EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Αριθμός αναγνώρισης: 0120

Ο χαρακτηριστικός αριθμός 0121 της υπηρεσίας ελέγχου και πιστοποίησης για τον έλεγχο δειγμάτων ΕΚ και την εποπτεία των μετρών διασφάλισης ποιότητας αναφέρεται αποκλειστικά και μόνο στο περιεχόμενο του EN374-1: 2003 και της Οδηγίας PSA 89/686/ΕΟΚ.

Προστασία από βακτηριακή μόλυνση, EN 374

Τα γάντια χημικής προστασίας ΚCL ελέγχονται ως προς τη στεγνωσιμότητα=διαεπιδητικότητα σύμφωνα με το μέγιστο επίπεδο απόδοσης 2 που περιγράφεται στο EN 374-2. Αυτή η οριακή τιμή ποιότητας αντιστοιχεί σε AQL < 1.5.



Αδιάβροχα γάντια και λίγη προστασία από χημικούς κινδύνους.

Κωδικός προϊόντος	Όνομα	Μέγεθος = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Προειδοποίηση!

Η αντίσταση έναντι των αναφερόμενων χημικών ουσιών καθορίστηκε υπό συνθήκες εργαστηρίου και ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά λόγω μεταβολών των φυσικών ιδιοτήτων όπως θερμοκρασία, τριβή, διαστολή κλπ. Στις έντονες διαβρωτικές χημικές ουσίες η υποβάθμιση είναι ο σημαντικότερος παράγοντας κατά την επιλογή των γαντιών προστασίας.


Αυτά τα γάντια προστασίας δεν παρέχουν καμία προστασία από το ακραίο ψύχος (< -5°C), θερμότητα (> 50°C), ρεύμα.

Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων, κινδύνος εμπλοκής.

Ανακίνηση Αλλεργία: Άρθρο περιέχουν φυσικό καουτσούκ που μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις συμπεριλαμβανομένων των αναφυλακτικών αντιδράσεων. Τα γάντια ενδέχεται να περιέχουν ίχνη διθειοκαρβαμυτής.

Αποθήκευση/Μεταφορά: Επίπεδη, ξηρά, σκοτεινό, χωρίς επιπλέον βάρος του φορτίου στην αρχική του συσκευασία, σε θερμοκρασία 5° C - 25° C. Προστατέψτε από το φως του ήλιου και τις ψηγές όζοντος.

Χρήση: Χρησιμοποιήστε μόνο το μέγεθος γαντιών που είναι κατάλληλο για εσάς. Λάβετε υπόψη σας ότι με τη χρήση των εσωτερικών γαντιών μπορεί να περιοριστεί η λειτουργικότητα. Ελέγξτε πριν από τη χρήση τα γάντια για τυχόν φθορές. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε γάντια προστασίας. Εμπόδιστε τη διείσδυση των ρύπων πάνω από την άκρη του γαντιού. Αποφευχθεί το φαινόμενο μεταφοράς των ρύπων που βρίσκεται στο γάντι και η διασταυρούμενη μόλυνση, όταν βγάξετε τα γάντια σας.

Καθαρισμός: Αν είναι δυνατόν κάτω από τρεχούμενο κρύο νερό. Μετά την επαφή με χημικές ουσίες θα πρέπει να ακολουθήσετε τις υποδείξεις απόρριψης του παραγού της χημικής ουσίας. Τα αναφερόμενα γάντια δεν πλένονται.  Στον καθαρισμό δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν χημικές ουσίες, αιχμηρά αντικείμενα (συρματόβουρτσες, γυαλόχαρτα κλπ.).

Ημερομηνία λήξης: Με την κατάλληλη αποθήκευση, χωρίς μείωση των επιπέδων απόδοσης εντός 36 μηνών.

Απόρριψη: Απορρίψτε στα οικιακά απορρίμματα τα γάντια που δεν έχουν μολυνθεί με χημικές ουσίες. Μετά την επαφή με χημικές ουσίες θα πρέπει να ακολουθήσετε τις υποδείξεις απόρριψης του παραγού της χημικής ουσίας.

Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ επικοινωνήστε με.



by Honeywell

Információs füzet a melléklet 1.4 II 89/686/EGK irányelv

személyes vegyszerálló védőkesztyű Cat III. Cikk 450+, 451+

Védőkesztyűk megfelelnek az EN 420. Jóváhagyta az EN 374 és EN 388 szerinti 10. cikke 89/686/EGK irányelv:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Azonosító szám: 0493

Felügyeleti után 11 B 89/686/EGK irányelv, kémiai kockázatok az EN 374 szerint:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Azonosító szám: 0120

Az Európai Közösség építési minták vizsgálatát és minőségbiztosítási intézkedések felülvizsgáló és minősítő hatóságának 0121-es azonosítószáma kizárólag az EN374-1: 2003 és a 89/686/EWG PSA-irányelvre vonatkozik.

bakteriológiai fertőzéssel szembeni védelem, EN 374



A KCL vegyi védelmi kesztyűket az EN 374-2 szabvány alapján a legmagasabb, 2 teljesítményszinten vizsgáljuk = penetráció. Ez a minőségi szint megfelel: AQL < 1,5.



Vízhatlan kesztyű, és kevés védelmet a vegyi veszélyeket.

Cikkszám	Név	Méret = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Figyelmeztető utalás !

A felsorolt vegyi anyagokkal szembeni ellenállást laboratóriumi körülmények között határozták meg, és a fizikai tulajdonságok (hőmérséklet, dörzsölés, nyújtás stb.) változása azt negatívan befolyásolhatja. Korrozív vegyi anyagok jelenléte esetén a degradáció a legfontosabb tényező a védőkesztyűk kiválasztásánál.

A védőkesztyűk nem nyújtanak védelmet extrém hidegben (< -5°C), Hőség (> 50°C), áram.

Nem használja mozgó gépkatrészek közelében a behúzás veszélye miatt.

Allergia Közlemény: cikk tartalmaznak természetes gumi latexet, amely allergiás reakciókat okozhat, beleértve az anafilaxiás reakciót. A kesztyűk nyomokban ditiokarbamátot tartalmazhatnak.

raktározás /szállítás: Lapos, száraz, sötét, nem plusz súly terhelés az eredeti csomagolásában, a hőmérséklet 5 ° C - 25 ° C.

Napfénytől és ózon sugárzástól óvni kell.

Használat: Csak az Ön kezének megfelelő nagyságú védőkesztyűt használja. Kérjük figyeljen arra, hogy az alura húzott kesztyű befolyásolhatja az ujjak mozgathatóságát. Kérjük, ellenőrizze le a védőkesztyűt használat előtt, hogy nincsenek-e rajta sérülések! Kérjük, soha ne használjon sérült védőkesztyűt! Akadályozzuk meg a behatolását mérgezőanyag szélén a kesztyű. Akadályozza átvele szennyező található a kesztyűt, és a kereszt-szennyeződés eltávolítása, ha kesztyűt.

Tisztítás: Ha lehetséges, folyó hideg víz. Ha vegyi anyagokkal érintkezett a kesztyű, akkor azt a vegyianyag előállító cég utasítása szerint kell eltávolítani. A kesztyű nem meghatározott mosható

Tisztításhoz ne használjon vegyi anyagokat, sem éles szegélyű tárgyakat (pl. drótkefe, smirgli papír)!

Lejáratú idő: A megfelelő tárolás, nem csökken a teljesítmény szinten 36 hónapon belül.

Elszállítás: A kesztyű vegyi anyagokkal való érintkezés nélkül a háztartási szeméttel együtt eltávolítható. Ha vegyi anyagokkal érintkezett a kesztyű, akkor azt a vegyianyag előállító cég utasítása szerint kell eltávolítani.

További információért kérjük, keresse.



by Honeywell

Opuscolo informativo nella sezione 1.4 dell'allegato II della direttiva 89/686/CEE

per il personale chimica Cat III resistenti guanti di protezione. l'articolo 450+, 451+

Guanti di protezione conforme alla EN 420. Approvata la norma EN 374 e EN 388 ai sensi dell'articolo 10 della direttiva 89/686/CEE:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Numero di identificazione: 0493

Sorveglianza dopo 11 B della direttiva 89/686/CEE, chimici rischi secondo EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Numero di identificazione: 0120

Il numero identificativo dell'ente di prova e certificazione 0121 per l'omologazione CE nonché per il controllo delle misure per la garanzia di qualità si riferisce esclusivamente ai contenuti della norma EN374-1 del 2003 e della Direttiva PSA 89/686/CEE.

Protezione contro la contaminazione batteriologica, EN 374

I guanti di protezione contro gli agenti chimici KCL vengono sottoposti a prova di tenuta secondo il livello prestazionale più elevato (livello 2) descritto nella EN 374-2. Questo livello di qualità accettabile corrisponde a un AQL < 1,5.



Guanti impermeabili e di una scarsa tutela contro i rischi chimici.

Articolo	Nome	Misura = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Avvertenza !

La resistenza agli agenti chimici elencati è stata rilevata in condizioni di laboratorio e può essere negativamente influenzata dalle variazioni delle proprietà fisiche come temperatura, attrito, allungamento, ecc. In caso di agenti chimici altamente corrosivi, la degradazione costituisce il fattore primario nella scelta dei guanti di protezione.

Questi guanti di protezione non offrono alcuna protezione contro il freddo (< -5°C), calore (> 50°C), corrente estremo.

Non utilizzare nelle vicinanze di componenti mobili di macchine, pericolo di trascinamento.

Allergia Avviso: L'articolo contengono lattice di gomma naturale che può causare reazioni allergiche incluse reazioni anafilattiche. I guanti possono contenere tracce di diotiocarbammati.

Immagazzinaggio/Trasporto: Piatto, asciutto, buio, senza carico del peso supplementare nella sua confezione originale, ad una temperatura di 5 ° C - 25 ° C. Proteggere dalla luce solare e dalle fonti di ozono.

Uso: Utilizzare solo guanti della misura appropriata. Tenere presente che l'impiego di sottoguanti può ridurre la funzionalità.

Prima dell'uso accertarsi che i guanti protettivi non presentino danni. Non utilizzare mai guanti protettivi difettosi.

Impedire la penetrazione di inquinanti oltre il bordo del guanto.

Impedire il passaggio di contaminanti trova il guanto e la contaminazione incrociata durante la rimozione guanti.

Pulizia: Se possibile sotto l'acqua corrente fredda. Dopo il contatto con sostanze chimiche, osservare le avvertenze per lo smaltimento del produttore di tali sostanze. I guanti indicati non sono lavabili.

Per la pulizia non impiegare sostanze chimiche o oggetti a spigoli vivi (spazzole metalliche, carta vetrata, ecc.).

Scadenza: Con una corretta conservazione, nessuna riduzione dei livelli delle prestazioni entro 36 mesi.

Smaltimento: Smaltire i guanti protettivi assieme ai rifiuti domestici, senza contaminazione da sostanze chimiche.

Dopo il contatto con sostanze chimiche, osservare le avvertenze per lo smaltimento del produttore di tali sostanze.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare.



by Honeywell

Informacije brošura u točki 1.4 Dodatka II Direktive 89/686/EEC

za osobnu kemijski otporne zaštitne rukavice Mačka III. Članak 450+, 451+

Zaštitne rukavice u skladu s EN 420. Odobreno prema EN 374 I EN 388 u skladu s člankom 10 Direktive 89/686/EEC:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Identifikacijski broj: 0493

Nadzor nakon 11 B Direktive 89/686/EEC, kemijskim rizicima prema normi EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identifikacijski broj: 0120

Broj oznake institucije za ispitivanje i izdavanje certifikata 0121 za EZ ispitivanje tipa, kao i za nadzor nad mjerama osiguranja kvalitete, odnosi se isključivo na sadržaje u EN374-1: 2003 i PSA smjernice 89/686/EEZ.

Zaštita od bakteriološke kontaminacije, EN 374

Nepropusnost KCL rukavica za zaštitu od kemikalija ispitana je prema najvišoj razini učinka 2, opisanoj u EN 374-2 = **probaj**. Ta granična kvaliteta odgovara prihvatljivoj razini kvalitete (AQL) < 1,5.



Vodootporne zaštitne rukavice i manja zaštita od kemijskih opasnosti.

Artika	Naziv	Veličina = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Upozorenje !

Otpornost navedenih kemikalija utvrđena je u laboratorijskim uvjetima i može biti pod negativnim utjecajem u slučaju promjena fizičkih svojstava, kao što su temperatura, trošenje, rastezanje i sl.

Za visokokorozivne je kemikalije degradacija najvažniji čimbenik pri izboru zaštitnih rukavica.

Ove zaštitne rukavice ne pružaju zaštitu od ekstremne hladnoće (< -5°C), topline (> 50°C), požara .

Ne upotrebljavajte u blizini pokretnih dijelova strojeva zbog opasnosti od uvlačenja.

Alergija Obavijest: Članak sadrži prirodna gumenata lateks koji može izazvati alergijske reakcije, uključujući anafilaktičke reakcije. Rukavice mogu sadržavati tragove diokarbamata.

skladištenje /transport: Stan, suho, tamno, bez dodatne težine tereta u originalnom pakiranju, na temperaturi od 5 °C - 25 °C.

Zaštite od sunčeva svjetla i izvora ozona.

Koristiti: Upotrebljavajte samo vama primjerenu veličinu zaštitnih rukavica. Imajte na umu da pri upotrebi podrukavica može doći do smanjenja funkcionalnosti. Prije upotrebe provjerite jesu li zaštitne rukavice oštećene. Ni u kom slučaju ne upotrebljavajte oštećene zaštitne rukavice. Spriječiti prodiranje štetnih tvari preko ruba rukavice.

Spriječiti carryover onečišćujućih tvari nalazi se na rukavicu i unakrsne kontaminacije prilikom skidanja rukavica.

Čišćenje: Ako je moguće pod tekućom hladnom vodom. Nakon doticaja s kemikalijama pridržavajte se uputa proizvođača kemikalija o odlaganju otpada. Navedene rukavice ne smiju se prati.

Pri čišćenju ne upotrebljavajte nikakve kemikalije ni oštre predmete (žičane četke, brusni papir i sl.).

Datum isteka roka valjanosti: Uz pravilnu pohranu, bez smanjenja razine performansi u roku od 36 mjeseci.

Odlaganje otpada: Ako nisu kontaminirane kemikalijama, rukavice odložite u kućni otpad.

Nakon doticaja s kemikalijama pridržavajte se uputa proizvođača kemikalija o odlaganju otpada.

Za sve dodatne informacije molimo kontaktirajte.



by Honeywell

Direktyvos 89/686/EEB II priedo 1.4 skirsnyje informacinę brošiūrą

asmens cheminėmis medžiagoms atsparios apsauginės pirštinės CAT III, 450+, 451+

Apsauginės pirštinės turi atitikti EN 420. Patvirtintas pagal Direktyvos 89/686/EEB 10 straipsnį EN 374 ir EN 388:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Identifikacijos numeris: 0493

Priežiūra po Direktyvos 89/686/EEB 11 B, cheminis pavojus, pagal EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identifikacijos numeris: 0120

EB tipo bandymo ir kokybę užtikrinančių priemonių kontrolės Vertinimo ir sertifikavimo institucijos 0121 kodas susijęs tik su EN374-1 turiniu: 2003 ir Asmeninių apsaugos priemonių direktyva 89/686/EEB.

Apsauga nuo bakterioliginės taršos, EN 374

KCL apsauginių pirštinių nuo chemikalų atsparumas tikrinamas pagal EN 374-2 aprašytą didžiausiąjį 2 galios lygį = skvarba. Ši kokybės riba atitinka AQL < 1,5.



Neperšlampami Pirštinės ir mažai apsaugos nuo cheminės rizikos.

Gaminio	Pavadinimas	Dydis = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Išpėjamoji nuoroda !

Atsparumas išvardytiems chemikalams buvo nustatytas laboratorinėse sąlygose ir, pasikeitęs fizinėmis savybėmis, pvz., temperatūrai, dilimui, paigėjimui ir t. t., gali neišlaikyti pasikeisti.

Naudojant labai edžius chemikalus, irimas yra svarbiausias veiksnys, renkantis pirštinių apsaugą.

Šios apsauginės pirštinės neapsaugo nuo didelio šalčio (< -5°C), karščio (> 50°C), srovės.

Nenaudokite šalia judančių mašinos dalių, įtraukimo pavojus!

Alergija Pranešimas: straipsnis yra natūralios gumos latekso, kuris gali sukelti alergines reakcijas, įskaitant anafilaksinę reakciją. Pirštinėse gali būti ditiokarbamataų pėdsakų.

Laikymas/Pervežimas: Butas, sausioje, tamsioje, originalioje pakuotėje neturi papildomo svorio apkrovos, bent 5 °C temperatūroje - 25 °C. Saugokite nuo saulės šviesos ir ozono šaltinių.

Naudoti: Naudokite tik sau tinkamo dydžio apsaugines pirštines. Atkreipkite dėmesį, kad, naudojant apatines pirštines, gali būti daroma įtaka funkcionalumui. Prieš naudodami apsaugines pirštines, patikrinkite, ar jos nepažeistos.

Jokiu būdu nenaudokite pažeistų apsauginių pirštinių. Užkirsti kelią teršalų skverbimosi per pirštinių kraštą.

Užkirsti kelią perkeliama teršalų, esančių ant pirštinių ir kryžminio užteršimo, kai pašalinai pirštinės.

Valymas: Jei įmanoma, tekančiu šaltu vandeniu. Po sąlyčio su chemikalais atkreipkite dėmesį į chemikalų gamintojo utilizavimo nurodymus. Nurodytų pirštinių plauti negalima.

Valyti nenaudokite jokių chemikalų ir aštriabriaunių daiktų (vielinių šepėlių, švitrinio popieriaus ir t. t.).

Galiojimo laikas: Tinkamą saugojimą, jokios veiklos lygius per 36 mėnesių sumažėjo.

Utilizavimas: Chemikalais neužterštas pirštinės utilizuokite su buitinėmis atliekomis. Po sąlyčio su chemikalais atkreipkite dėmesį į chemikalų gamintojo utilizavimo nurodymus.

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis.



by Honeywell

Informācijas brošūra Direktīvas 89/686/EEK II pielikuma 1.4 iedaļā



LV

personas ķīmiski izturīgi aizsargcimdi Cat III. Pants 450+, 451+

Aizsargcimdus atbilst EN 420. Apslīpināts ar EN 374 un EN 388 saskaņā ar Direktīvas 89/686/EEK 10 pantu:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Identifikācijas numurs: 0493

Uzraudzību pēc 11 B Direktīvas 89/686/EEK, ķīmisku apdraudējumu saskaņā ar EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identifikācijas numurs: 0120

EK tipa pārbaudes un kvalitātes nodrošināšanas uzraudzības pasākumu pārbaudes un sertifikācijas iestādes identifikācijas numurs 0121 attiecas vienīgi uz standartu EN374-1: 2003 un Direktīvu 89/686/EEK par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

Aizsardzība pret bakterioloģisko piesārņojumu, EN 374

KCL aizsargcimdi, kas paredzēti aizsardzībai pret ķīmikālijām, caurlaidība tiek pārbaudīta atbilstoši standartā EN 374-2 minētajai augstākajai 2. pakāpei — **caurlaidīgums**. Kvalitātes robeža atbilst pieļaujamā kvalitātes līmeņa vērtībai < 1,5.



Ūdensizturīgs cimdi un maz aizsardzību pret ķīmiskiem apdraudējumiem.

Izstrādājuma	Nosaukums	Izmērs = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Brīdinājuma norāde !

Izturība pret uzskaitītajām ķīmikālijām ir noteikta laboratorijas apstākļos un fizikālo lielum, piemēram, temperatūras, nodiluma, elastības utt., izmaiņas var negatīvi ietekmēt iegūtos rezultātus. Darbojoties ar spēcīgas iedarbības ķīmikālijām, aizsargcimdi izvēles noteicošais faktors ir to īpašību pazemināšanās.


Šie aizsargcimdi nenodrošina aizsardzību pret ļoti lielu aukstumu (< -5°C), karstumu (> 50°C), strāvu.

Neizmantojiet kustīgu mašīnu detaļu tuvumā, pastāv ievilkšanas risks.

Alerģija Paziņojums: Pants saturēt dabīgās gumijas lateksa, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas, ieskaitot anafilaktiskas reakcijas. Aizsargcimdus var būt ditioīkarbamātu daļiņas.

Uzglabāšana /Transportēšana: Džvoklis, sausā, tumšā, bez papildu masas slodze oriģinālā iepakojumā, temperatūrā no 5 °C - 25 °C. Sargāt no saules gaismas un ozona avotiem.

Lietojiet: Izmantojiet tikai tādu cimdņu izmēru, kas jums ir piemērots. Nemiet vērā, ka, izmantojot novelkamus cimdus, to darbība var tiks ierobežota. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai aizsargcimdi nav bojāti. Nekādā gadījumā neizmantojiet bojātus aizsargcimdus. Novērst iekļūšanu piesārņojošo pār malu cimdus. Novērst pārņemšanu piesārņotāju atrodas cimdņu un krusteniskās kontaminācijas, ja noņemot cimdus.

Tīrīšana: Ja iespējams zem tekoša auksta ūdens. Ja cimdi ir saskārušies ar ķīmikālijām, jāievēro ķīmikāliju ražotāja norādījumi par utilizāciju. Šos cimdus nevar mazgāt. 

Tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas vai asus priekšmetus (stieplu suku, smilšpapīru utt.).

Derīguma termiņš: Ar pareizu uzglabāšanu, bez darbības samazinājuma līmenis 36 mēnešu laikā.

Utilizācija: Ja cimdi nav saskārušies ar ķīmikālijām, tos var utilizēt kopā ar mājsaimecības atkritumiem. Ja cimdi ir saskārušies ar ķīmikālijām, jāievēro ķīmikāliju ražotāja norādījumi par utilizāciju.

Sikākai informācijai lūdzam sazināties ar.

Informatie brochure in punt 1.4 van bijlage II van Richtlijn 89/686/EEG



NL

voor persoonlijke chemisch bestendige veiligheidshandschoenen Cat III. Artikel 450+, 451+

Beschermende handschoenen voldoen aan de EN 420. Goedgekeurd volgens EN 374 en EN 388 overeenkomstig artikel 10 van

Richtlijn 89/686/EEG: Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Identificatienummer: 0493

Surveillance na 11 B van Richtlijn 89/686/EEG, chemische risico's volgens EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identificatienummer: 0120

Het identificatienummer van de test- en certificeringsautoriteit 0121 voor de EG-conformiteitsverklaring en voor de controle van de maatregelen voor kwaliteitsbewaking heeft uitsluitend betrekking op de inhoud van EN374-1: 2003 en de PBM-richtlijn 89/686/EEG.

Beschermt tegen bacteriologische besmetting, EN 374

KCL-veiligheidshandschoenen tegen chemicaliën van het in EN 374-2 beschreven hoogste prestatieniveau 2 getest op dichtheid = penetratie. Deze kwaliteitsgrenspositie komt overeen met een AQL < 1,5.



Waterdichte handschoenen en weinig bescherming tegen chemische gevaren.

Artikel	Naam	Maat = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Waarschuwingstip 1

De weerstand tegen de scheikundige stoffen in de lijst is onder laboratoriumomstandigheden vastgesteld en kan verminderen door verandering van de fysieke eigenschappen, veroorzaakt door bijvoorbeeld temperatuurverandering, slijtage, uitrekking, enz.

Bij sterk corrosieve scheikundige stoffen is de achteruitgang van de stof de belangrijkste factor bij de keuze van de veiligheidshandschoenen.

Deze veiligheidshandschoenen beschermen niet tegen extreme koude (< -5°C), hitte (> 50°C), elektrische stroom.

Niet gebruiken in de nabijheid van bewegende machineonderdelen, gevaar op bekneld geraken.

Allergie Merk: Artikel bevatten natuurlijke rubber latex die kan leiden tot allergische reacties, waaronder anafylactische reacties. De handschoenen kunnen sporen van dithiocarbamaten bevatten.

Bewaring / Transport: Vlak, droog, donker, met geen extra gewichtsbelasting in de originele verpakking, bij een temperatuur van 5 °C - 25 °C. Beschermen tegen zonlicht en ozonbronnen.

Gebruik: Gebruik enkel de voor u passende maat van veiligheidshandschoenen. Houd er rekening mee dat het.

Controleer voor gebruik of de veiligheidshandschoenen niet beschadigd zijn. Gebruik nooit handschoenen die schade vertonen.

Vorkomen dat de penetratie van verontreinigende stoffen over de rand van de handschoen.

Vorkom overdracht van contaminanten op de handschoen en de cross-contaminatie bij het verwijderen van handschoenen.

Schoonmaken: Indien mogelijk onder stromend koud water. Na contact met chemicaliën dienen de afvalverwijderingsrichtlijnen van de chemicaliënproducent in acht genomen te worden. De vermelde handschoenen zijn niet wasbaar.

Voor het schoonmaken geen chemicaliën, kantige of scherpe voorwerpen (draadborstel, schuurpapier, enz.) gebruiken.

Vervaldatum: Met de juiste opslag, geen vermindering van de prestaties binnen de 36 maanden.

Afvalverwijdering: Zonder besmetting met chemicaliën mogen de handschoenen met het huisvuil meegegeven worden.

Na contact met chemicaliën dienen de afvalverwijderingsrichtlijnen van de chemicaliënproducent in acht genomen te worden.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met.

Informasjonsbrosjyre i avsnitt 1.4 i vedlegg II til direktiv 89/686/EØF
for personlig kjemikaliebestandige vernehansker Cat III. Artikkel 450+, 451+



NO

Vernehansker i samsvar med EN 420. Godkjent til EN 374 og EN 388 i henhold til artikkel 10 i direktiv 89/686/EØF:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Identifikasjonsnummer: 0493

Overvåking etter 11 B i direktiv 89/686/EØF, risiko kjemisk henhold til EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identifikasjonsnummer: 0120

Registreringsnummeret for test- og sertifiseringsorganet 0121 for EU-typegodkjenning og overvåking av de kvalitetssikrende tiltakene viser utelukkende til innholdet i EN374-1: 2003 og PSA-direktivet 89/686/EØF.

Beskyttelse mot bakteriologisk forurensning, EN 374

KCL-kjemikaliehansker testes for tetthet iht. det høyeste ytelsesnivået (2) beskrevet i EN 374-2 = penetrasjon
Denne kvalitetsgrensen tilsvarende et AQL-nivå på < 1,5.



Vanntette hansker og liten beskyttelse mot kjemiske farer.

Artikkel	Navn	Størrelse = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Advarsel !

Motstanden mot de oppførte kjemikalierne er fastslått under laboratorieforhold og kan påvirkes negativt hvis de fysiske egenskapene, f.eks. temperatur, siltsasje og strekking, forandres. I forbindelse med sterkt korrosive kjemikalier er nedbrytningen den viktigste faktoren ved valg av beskyttelseshansker.

Disse beskyttelseshanskene beskytter ikke mot ekstrem kulde (< -5°C), varme (> 50°C), strøm.

Må ikke brukes i nærheten av bevegelige maskindeler. Fare for å bli trukket inn i maskinen.

Allergi Notice: Artikkel inneholder naturlig lateks som kan forårsake allergiske reaksjoner inkludert anafylaktiske reaksjoner. Beskyttelseshanskene kan inneholde spor av diltiokarbamat.

Oppbevaring /Transport: Flat, tørt, mørkt, uten ekstra vektbelastning i originalemballasjen, ved en temperatur på 5 °C - 25 °C.
Beskyttes mot sollys og ozonkilder.

Bruk: Vær nøye med å velge riktig hanskestørrelse. Vær oppmerksom på at bruk av underhansker kan påvirke beskyttelseshanskens funksjonalitet. Kontroller før bruk at beskyttelseshanskene ikke er skadet. Skadde beskyttelseshansker skal ikke under noen omstendighet brukes. Hindre inntrengning av forurensninger over kanten av hansken.
Forhindre carryover av forurensninger ligger på hansken og kryss-smitte ved fjerning av hansker.

Rengjøring: Hvis mulig under rennende kaldt vann. Overhold kjemikalieproduzentens kasseringsanvisninger hvis hanskene har vært i kontakt med kjemikalier. Disse hanskene kan ikke vaskes. Ikke bruk kjemikalier eller gjenstander med skarpe kanter (f.eks. stålborste, smergelpapir) ved rengjøring.

Utløpsdatoen: Med riktig oppbevaring, ingen reduksjon i ytelse nivåer innen 36 måneder.

Kassering : Hansker som ikke har vært i kontakt med kjemikalier, kan kastes med vanlig husholdningsavfall.
Overhold kjemikalieproduzentens kasseringsanvisninger hvis hanskene har vært i kontakt med kjemikalier.

For ytterligere informasjon vennligst kontakt.



by Honeywell

Broszura informacyjna w pkt 1.4 załącznika II dyrektywy 89/686/EWG



PL

do osobistego chemoodporne rękawice ochronne Cat III. Artykuł 450+, 451+

Rękawice ochronne zgodne z EN 420. Zatwierdzone z EN 374 i EN 388 zgodnie z artykułem 10 dyrektywy 89/686/EWG:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Numer identyfikacyjny: 0493

Nadzór po 11 B dyrektywy 89/686/EWG, chemicznego ryzyka zgodnie z EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Numer identyfikacyjny: 0120

Oznaczenie jednostki certyfikującej 0121 dotyczące oceny wzoru WE oraz nadzorowania środków zapewnienia jakości odnosi się wyłącznie do treści normy EN374-1: 2003 i dyrektywy 89/686/EWG w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Ochrona przed bakteriologiczną kontaminacją, EN 374

Rękawice ochronne KCL sprawdzane są na szczelność według najwyższego poziomu 2, EN 374-2 = penetracja

Ta wartość odpowiada AQL < 1,5.



Wodoodporne rękawice i trochę ochrony przed zagrożeniami chemicznymi.

Artykułu	nazwa	rozmiar = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Ostrzeżenie !

Odporność na wymienione chemikalia została określona w warunkach laboratoryjnych; może ona ulec pogorszeniu po zmianie parametrów fizycznych, takich jak temperatura, ścieranie, rozszerzalność. W przypadku chemikaliów o silnych właściwościach korozyjnych najważniejszym czynnikiem przy wyborze rękawic ochronnych jest degradacja.

Rękawice ochronne tego typu nie stanowią ochrony przed ekstremalnym zimnem. (< -5°C), temperaturami (> 50°C), elektrycznym.

Nie stosować w pobliżu ruchomych części maszyn, ryzyko wciągnięcia.

Wskazówka dla alergików: Artykuł zawiera lateksu kuczuku naturalnego, które mogą powodować reakcje alergiczne w tym reakcje anafilaktyczne. Rękawice może zawierać śladowe ilości diilokarbaminiany.

Przechowywanie /Transport: Płaskie, suche, ciemne, bez dodatkowych ładunków, w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze 5 ° C - 25 ° C.

Chronić przed działaniem promieni słonecznych i ozonu.

Stosowanie: Proszę używać rękawic wyłącznie o odpowiedniej wielkości. Proszę pamiętać, że nałożenie jeszcze jednej pary rękawic pod rękawice ochronne może mieć negatywny wpływ na ich funkcjonalność. Przed użyciem sprawdzić rękawice pod kątem uszkodzeń. Proszę w żadnym wypadku nie używać uszkodzonych rękawic. Zapobiegają przedostawaniu się zanieczyszczeń na krawędzi rękawicy. Zapobiec przeniesieniu zanieczyszczeń znajduje się na rękawiczki i zanieczyszczeń krzyżowych podczas zdejmowania rękawic.

Czyszczenie: Jeśli to możliwe pod bieżącą zimną wodą. W przypadku kontaktu z chemikaliami proszę przestrzegać informacji producenta chemikaliów o utylizacji. Podane rękawice nie nadają się do prania.

Nie używać żadnych substancji chemicznych lub ostrych narzędzi podczas czyszczenia (szczotki druciane, papier ścierny, itp.).

Data ważności: Z właściwego przechowywania, bez redukcji poziomu wydajności w ciągu 36 miesięcy.

Utylizacja: Rękawice nieskontaminowane chemicznie utylizować z odpadkami domowymi.

W przypadku kontaktu z chemikaliami proszę przestrzegać informacji producenta chemikaliów o utylizacji

W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt.



by Honeywell

Brochura de informação no ponto 1.4 do anexo II da Directiva 89/686/CEE



para uso pessoal luvas resistentes a produtos químicos de protecção Cat III. Artigo 450+, 451+

Luvas de protecção em conformidade com a EN 420. Aprovada a EN 374 e EN 388 nos termos do artigo 10.º da Directiva 89/686/CEE:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Número de identificação: 0493

Vigilância após 11 B da Directiva 89/686/CEE, química riscos de acordo com EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Número de identificação: 0120

O número de identificação da entidade de certificação e de verificação 0121 do exame "CE" de tipo, bem como do cumprimento das medidas de qualidade, refere-se exclusivamente ao conteúdo da norma EN374-1: 2003 e à directiva EPI 89/686/CEE.

Protecção contra contaminação bacteriológica, EN 374

As luvas de protecção contra químicos da KCL são verificadas de acordo com o nível máximo 2 descrito na EN 374-2 quanto a impermeabilidade = **penetração**. Este nível máximo de qualidade corresponde a um AQL < 1,5.



Luvas impermeáveis e pouca protecção contra riscos químicos.

Artigo	Nome	Tamanho = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Aviso I

A resistência contra os químicos listados foi determinada em condições de laboratório e pode ser influenciada negativamente mediante modificação das propriedades físicas como temperatura, fricção, alongamento, etc. Nos químicos altamente corrosivos, a degradação é o factor mais importante para seleccionar luvas de protecção.

Estas luvas de protecção não oferecem qualquer protecção contra o frio intenso (< -5°C), o calor (> 50°C), a electricidade intenso.

Não utilizar perto de elementos móveis de máquinas - perigo de captação.

Aviso alergia: Artigo contém látex de borracha natural, que pode causar reacções alérgicas, incluindo reacções anafiláticas. As luvas de protecção podem conter vestígios de ditioicarbamato.

Armazenamento / Transporte: Plano, seco, escuro, sem carregar o peso adicional em sua embalagem original, a uma temperatura de 5 ° C - 25 ° C. Proteger contra luz solar e fontes de ozono.

Uso: Utilize apenas o tamanho da luva de protecção indicado para si. Tenha em atenção que, se utilizar outras luvas por debaixo, poderá estar a condicionar a sua funcionalidade. Antes da sua utilização, verifique as luvas quanto a danos.

Não utilize, de forma alguma, luvas de protecção danificadas. Impedir a penetração de poluentes ao longo da borda da luva. Impedir a mistura de contaminantes localizado na luva e da contaminação cruzada, quando a remoção das luvas.

Limpeza: Se possível com água corrente fria. Após o contacto com químicos: deverão ser seguidas as indicações de eliminação como resíduo do fabricante dos químicos. As luvas indicadas não são laváveis.

Não utilize quaisquer químicos nem objectos de arestas vivas (escova metálica, papel esmerilado, etc.) para limpar as luvas.

Data de validade: Com o armazenamento adequado, sem redução nos níveis de desempenho dentro de 36 meses.

Eliminar como resíduo: Sem contaminação com químicos: colocar as luvas no lixo doméstico.

Após o contacto com químicos: deverão ser seguidas as indicações de eliminação como resíduo do fabricante dos químicos.

Para mais informações contactar.



by Honeywell

Broșuri de informare la punctul 1.4 din anexa II din Directiva 89/686/CEE



RO

pentru personal de protecție rezistentă la substanțe chimice Cat manusi III. Articolul 450+, 451+

Mănuși de protecție în conformitate cu EN 420. Aprobate de EN 374 și EN 388 în conformitate cu articolul 10 din Directiva 89/686/CEE:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Număr de identificare: 0493

Supraveghere după 11 B din Directiva 89/686/CEE, riscurile chimice în conformitate cu EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Număr de identificare: 0120

Numărul de identificare al organismului de verificare și certificare 0121 pentru omologarea CE a modelului precum și pentru supravegherea măsurilor de asigurare a calității se referă exclusiv la conținutul EN374-1: 2003 și al directivei PSA 89/686/CEE.

Protecție împotriva contaminării bacteriologice, EN 374

Mănușile KCL de protecție împotriva substanțelor chimice sunt verificate în ceea ce privește etanșeitatea = permeabilitatea conform treptei de randament nivel 2 descrisă în EN 374-2. Acest nivel de calitate corespunde unui AQL < 1,5.



Mănuși impermeabile și prea puțină protecție împotriva riscurilor chimice.

Articol	Nume	Mărime = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Avertisment !

Rezistența la substanțele chimice indicate a fost determinată în condiții de laborator și poate fi influențată negativ prin modificarea caracteristicilor fizice cum ar fi temperatura, frecarea, dilatarea etc. La substanțele chimice foarte corozive, degradarea este cel mai important factor determinant în alegerea mănușilor de protecție.

Aceste mănuși de protecție nu oferă protecție la temperaturi extrem de scăzute (< -5°C), căldurii (> 50°C), curentului electric.

Au ne se utilizează în apropierea pieselor în mișcare ale mașinilor, risc de prindere.

Alergie Comunicarea: Articolul conține latex din cauciuc natural care poate determina reacții alergice, inclusiv reacții anafilactice. Mănușile pot conține urme de ditiocarbamați.

Depozitare /Transport: Plat, uscat, întunecat, cu nici o masă sarcinii suplimentare în ambalajul original, la o temperatură de 5 ° C - 25 ° C. A se proteja împotriva luminii solare și a surselor de ozon.

Utilizare: Utilizați numai mărirea de mănuși corespunzătoare pentru Dvs.. Rețineți că la utilizarea unor mănuși pe dedesubt riscați să afectați funcționalitatea acestui produs. Înainte de utilizare, controlați mănușile pentru a nu prezenta deteriorări. Nu utilizați în nici un caz mănuși de protecție defecte. Împiedica pătrunderea de poluanți peste marginea de mănuși. Prevenirea reportarea de contaminanți situat pe mănușa și contaminării încrucișate în cazul scoaterii mănuși.

Curățare: Dacă este posibil, sub jet de apă rece. După contactul cu substanțe chimice se vor respecta instrucțiunile de eliminare ale producătorului substanței chimice. Aceste mănuși nu sunt lavabile.

Nu utilizați pentru curățare substanțe chimice sau obiecte cu muchii ascuțite (perii de sârmă, șmirghel etc.)

Data expirării: Cu depozitarea corespunzătoare, nici o reducere în nivelurile de performanță în termen de 36 de luni.

Eliminare: Mănușile necontaminate cu substanțe chimice se vor elimina împreună cu deșeurile menajere. După contactul cu substanțe chimice se vor respecta instrucțiunile de eliminare ale producătorului substanței chimice.

Pentru informații suplimentare vă rugăm să contactați.



by Honeywell

Информационная брошюра в разделе 1.4 Приложения II Директивы 89/686/ЕЕС

личных химической стойкости и защитных перчаток Cat III. Статья 450+, 451+

Защитные перчатки соответствуют EN 420. Соответствуют EN 374 и EN 388 в соответствии со Статьей 10 Директивы 89/686/ЕЕС:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Идентификационный номер: 0493

Наблюдение после 11 В Директивы 89/686/ЕЕС, химических рисков в соответствии с EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Идентификационный номер: 0120

Номер контрольной и сертификационной лаборатории 0121 для выдачи свидетельства об испытании типового образца ЕЭС, а также для наблюдения за выполнением мероприятий по контролю качества относится исключительно к содержанию EN374-1: 2003 и директивы PSA 89/686/ЕЕС.



Защита от бактериологического загрязнения, EN 374

Перчатки KCL, защищающие от воздействия химикатов, проверены по EN 374-2 и показали высшую степень прочности 2 = Проникновение. Такое пограничное качество соответствует приемлемому уровню качества (AQL) < 1,5.



Водонепроницаемые перчатки и слабую защиту от химических опасностей.


Артикул	Название	Размер = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Предупреждение !

Устойчивость против перечисленных химикатов была определена при лабораторных условиях и может подвергаться негативному влиянию в результате изменения физических качеств, таких, как температура, износ, растяжение и т. д. При использовании химикатов с высокой коррозионной активностью важнейшим фактором, определяющим выбор перчаток, является деструкция.

Данные защитные перчатки не защищают от экстремального холода (< -5°C), высоких температур (> 50°C), тока.

Не использовать вблизи подвижных частей машинных установок, опасность затягивания.

 **Аллергия Обратите внимание:** Статья содержит натуральный каучуковый латекс, который может вызывать аллергические реакции, включая анафилактические реакции. Перчатки могут содержать следы дитиокарбаматов.

Хранение /Транспортировка: Плоский, сухом, темном, без дополнительной нагрузки весом в оригинальной упаковке, при температуре от 5 °C - 25 °C. Беречь от солнечного света и источников озона.

Использование: Используйте только защитные перчатки подходящего вам размера. Обратите внимание, что использование нижних перчаток может привести к ограничению функциональности, перчаток может привести к ограничению функциональности. Проверьте защитные перчатки перед использованием на предмет повреждений. Ни в коем случае не используйте поврежденные защитные перчатки. Предотвращение проникновения загрязняющих веществ над краем перчатки. Предотвращение переноса загрязняющих веществ находится на перчатку и перекрестного загрязнения при снятии перчаток.

Чистка: Если возможно под проточной холодной водой. После контакта с химикатами следует учитывать инструкции по утилизации производителя химикатов. Указанные перчатки не пригодны для стирки.

Для чистки не следует использовать химикаты, а также острые предметы (проволочные щетки, наждачную бумагу и т. д.).

Срок годности: При правильном хранении, без снижения уровня производительности в течение 36 месяцев.

Утилизация: Без загрязнения химикатами перчатки можно утилизировать вместе с бытовыми отходами. После контакта с химикатами следует учитывать инструкции по утилизации производителя химикатов.

За дополнительной информацией обращайтесь.



by Honeywell

Informačná brožúra v oddieli 1.4 prílohy II smernice 89/686/EHS

pre osobné chemicky odolné rukavice Cat III. Článok 450+, 451+

Ochranné rukavice v súlade s EN 420. Schválené podľa EN 374 a EN 388 v súlade s článkom 10 smernice 89/686/EHS:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Identifikačné číslo: 0493

Dozor 11 B smernice 89/686/EHS, chemických rizík podľa EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identifikačné číslo: 0120

Identifikačné číslo skúšobného a certifikačného pracoviska 0121 pre skúšku konštrukčného vzoru ES, ako aj kontrolu dodržiavania opatrení na zachovanie kvality sa vzťahuje výlučne na obsah normy EN 374-1: 2003 a smernice 89/686/EHS týkajúcej sa osobných ochranných pomôcok.



Ochrana proti bakteriologickým rizikám, EN 374

U ochranných rukavíc proti chemikáliám firmy KCL sa skúša ich nepriepustnosť = **penetrácia**, a to podľa najvyššej úrovne 2. stanovenej v EN 374-2. Táto hranica kvality zodpovedá prijateľnej medznej polohe akosti (AQL) < 1,5.



Nepremokavé rukavice a malú ochranu proti chemickým rizikám.

Č. Výrobku	Meno	Veľkosť = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Upozornenie !

Odolnosť voči uvedeným chemikáliám bola stanovená v laboratórnych podmienkach. Zmeny fyzikálnych vlastností ako teplota, odoz, natiahnutie a podobne ju môžu negatívne ovplyvniť. Pri práci s vysoko koróznymi chemikáliami je najdôležitejším faktorom pri výbere rukavíc zníženie ochranných vlastností výrobku.

Tieto ochranné rukavice neposkytujú žiadnu ochranu proti extrémnemu chladu (< -5°C), tepelným rizikám (> 50°C), elektrickému prúdu.

Rukavice nepoužívajte v blízkosti pohyblivých častí strojov, hrozi nebezpečenstvo vtiahnutia.

Všimnite si, alergici: Článok obsahuje prírodný latex, ktorý môže spôsobiť alergické reakcie vrátane anafylaktických reakcií.

Ochranné rukavice môžu obsahovať stopy diitiokarbamátov.

Skladovanie/Preprava: Ploché, suché, tmavé, bez ďalšej záťaž v originálnom balení, pri teplote 5 °C - 25 °C.

Rukavice chráňte pred sĺnečným žiarením a zdrojmi ozónu.

Použitie: Používajte iba vhodnú veľkosť ochranných rukavíc. Majte na pamäti, že použitie spodných rukavíc môže mať negatívny vplyv na funkčnosť ochranných rukavíc. Pred použitím skontrolujte, či ochranné rukavice nevykazujú poškodenia. Poškodené ochranné rukavice v žiadnom prípade nepoužívajte. Zabrániť prenikaniu škodlivín cez okraj rukavíc.

Zabrániť prenosu znečisťujúcich látok sa nachádza na rukavicu a krížovej kontaminácie pri zložení rukavíc.

Čistenie: Ak je to možné pod tečúcou studenou vodou. V prípade, že došlo ku kontaktu s chemikáliami, je potrebné dodržiavať pokyny výrobcu chemikálie na jej likvidáciu. Uvedené rukavice sa nesmú prať.

Na čistenie nepoužívajte žiadne chemikálie a ani predmety s ostrými hranami (drôtená kefa, brúsny papier a pod.).

Dátum platnosti: Pri správnom skladovaní, žiadne zníženie úrovne výkonu do 36 mesiacov.

Likvidácia: Rukavice, ktoré neboli znečistené chemikáliami, je možné zlikvidovať v rámci domového odpadu.

V prípade, že došlo ku kontaktu s chemikáliami, je potrebné dodržiavať pokyny výrobcu chemikálie na jej likvidáciu.

Pre ďalšie informácie prosím kontaktujte.



by Honeywell

Informacijska brošura v oddelku 1.4 Priloge II Direktive 89/686/EGS

za osebno kemijsko odporne zaščitne rokavice Cat III. Člen 450+, 451+

Zaščitne rokavice v skladu z EN 420. Odobreno z EN 374 in EN 388 v skladu s členom 10 Direktive 89/686/EGS:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgium, Matična številka: 0493

Nadzor po 11 B Direktive 89/686/EGS, kemičnih tveganj glede na EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Matična številka: 0120

Identifikacijsko število organa za preizkušanje in certificiranje 0121 za izvajanje ES-preizkusa tipa in nadzorovanje ukrepov za zagotavljanje kakovosti določata izključno standard EN374-1: 2003 in Direktiva 89/686/EGS o približevanju zakonov držav članic v zvezi z osebno zaščitno opremo.



Zaščita proti bakteriološki kontaminaciji, EN 374

Rokavice za zaščito pred kemikalijam KCL se preverjajo glede na tesnjenje = **prepajanje**, v skladu z najvišjo stopnjo 2, ki je navedena v EN 374-2. Mejna vrednost kakovosti ustreza vrednosti AQL < 1,5.



Nepremočljiva rokavice in malo zaščite pred kemičnimi nevarnostmi.

Številka	Ime	Velikost = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Opozorilo!

Odpornost proti navedenim kemikalijam je bila določena v laboratorijskih pogojih in se lahko zelo zmanjša zaradi sprememb fizikalnih lastnosti, kot so temperatura, zgoščina, raztezanje itd. Pri visokokorozivnih kemikalijah je degradacija najpomembnejši dejavnik pri izbiri zaščitnih rokavic.

Te zaščitne rokavice niso namenjene zaščiti pred izjemnim mrazom (< -5°C), vročino (> 50°C), električnim tokom.

Ne uporabljajte v bližini glijivih delov stroja, nevarnost povleka.

Alergija Obvestilo: Člen vsebuje naravnega lateksa, ki lahko povzroči alergijske reakcije, vključno z anafilaktično reakcijo. Rokavice lahko vsebujejo sledove ditlokarmatov.

Skладиščenje /Transport: Stanovanje, suho, temno, brez dodatne obremenitve teža v originalni embalaži, pri temperaturi od 5 °C - 25 °C. Zavarujte jih pred sončno svetlobo in ozonom.

Uporaba: Uporabljajte samo ustrezno velikost zaščitnih rokavic. Upošteвайте, da pri uporabi rokavic, ki jih lahko uporabljate pod drugim rokavicami, lahko pride do omejene funkcionalnosti. Pred uporabo preverite, ali so zaščitne rokavice poškodovane.

Poškodovanih rokavic ne uporabljajte. Preprečiti prodiranje onesnaževala čez rob rokavice.

Prevent prenos onesnaževal, ki se nahajajo na rokavico in navzkržne kontaminacije pri odstranjevanju rokavice.

Čiščenje: Če je mogoče pod tekočo hladno vodo. Po stiku s kemikalijami morate za odstranjevanje upoštevati opozorila proizvajalca kemikalij.

Navedenih rokavic ni mogoče prati.

Za čiščenje ne uporabljajte kemikalij in ostrih predmetov (žičnih krtač, smirkovega papirja).

Datum prenehanja veljavnosti: S pravilno skladiščenje, brez zmanjšanja ravni delovanja v 36 mesecih.

Odstranjevanje: Če z rokavicami niste prišli v stik s kemikalijami, jih lahko odstranite z gospodinjstvi odpadki.

Po stiku s kemikalijami morate za odstranjevanje upoštevati opozorila proizvajalca kemikalij.

Za dodatne informacije se obrnite na.



by Honeywell

Direktif 89/686/EEC Ek II Bölüm 1.4 'te bilgilendirme broşürü

kişisel kimyasal maddelere dayanıklı koruyucu eldiven Cat III. Madde 450+, 451+

Koruyucu Eldivenler EN 420 uygundur. Direktif 89/686/EEC Madde 10 EN 374 ve EN 388 Onayı:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belçim, Kimlik numarası: 0493

89/686/EEC sayılı Direktifin 11 Yatak sonra Gözetleme, kimyasal EN 374'e göre riski:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Kimlik numarası: 0120

Kontrol ve sertifikasyonun AB yapı örneği kontrolü ve kaliteyi sağlayan yöntemlerin denetimi için olan kimlik numarası 0121

sadece EN374-1: 2003 ve PSA Yönetmeliği 89/686/EEG'nin içeriklerine yöneliktir.

Bakteriyel kontaminasyona karşı koruma, EN 374

KCL kimyasal koruyucu eldivenler EN 374-2'de açıklanan en yüksek güç kademesi olan seviye 2'e göre sızdırmazlık bakımından kontrol edilir = **Penetrasyon**. Bu kalite sınır durumu AQL < 1,5'e eşittir.



Su geçirmez eldiven ve kimyasal tehlikelere karşı biraz koruma sağlar.

Ürün No	Ad	Büyükük = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Uyarı

Listelenen kimyasallara karşı olan direnç laboratuvar koşullarında belirlenmiştir ve sıcaklık, aşınma, esneme vs. gibi fiziksel özelliklerin değişimi ile birlikte olumsuz etkilenebilir. Yüksek derecede aşındırıcı olan kimyasallarda koruma eldiveninin seçimi için en önemli olan faktör bozulmadır.

Bu koruyucu eldivenler aşırı soğuğa (< -5°C), ısıya (> 50°C), şuna karşı koruma sağlamaz.

Hareketli makine parçalarının yakınında kullanmayın, içeri çekilme tehlikesi vardır.

Alerji Bildirimi: Madde anafilaktik reaksiyonlar dahil alerjik reaksiyonlara neden olabilir doğal kauçuk lateks içerir. Eldivenler diltiyokarbamat izleri içerebilir.

Depolama / Taşıma: Düz, kuru karanlık ve koruyucu eldivenin üzerine ilave ağırlık bindirmeden 5°C - 25°C arasındaki oda sıcaklığında depolayın. Güneş ışınına ve ozon kaynağına karşı koruyun.

Kullanım: Sadece size uygun koruyucu eldiven ölçülerini kullanın. Eldivenin altına giyilen eldiven kullanıldığında işlevselliğin olumsuz etkilenebileceğine dikkat edin. Kullanmadan önce koruyucu eldivenleri hasar bakımından kontrol edin.

Asla hasarlı koruyucu eldivenler kullanmayın. Eldiven kenarına kirlenici maddelerin nüfuz etmesini önleyiniz.

Eldiven ve eldiven kaldırarak çapraz kontaminasyon bulunan kirlenici maddelerin taşınmasını önleyin.

Temizlik: Mümkünse soğuk akan su altında. Kimyasalla temas etmiş olan eldivenler için kimyasal madde üreticisinin atık uyarıları dikkate alınmalıdır.

Temizleme için kimyasallar ve ayrıca keskin kenarlı cisimler (tel fırça, zımpara kağıdı vs.) kullanmayın.

Son kullanma tarihi: Uygun depolama, performans seviyeleri 36 ay içinde herhangi bir azalma.

Tasfiye: Kimyasal olarak kirlenmemiş eldivenleri evsel atıklarla atabilirsiniz.

Kimyasalla temas etmiş olan eldivenler için kimyasal madde üreticisinin atık uyarıları dikkate alınmalıdır.

Daha fazla bilgi için lütfen.



5



by Honeywell

Informationsbroschyr i punkt 1.4 i bilaga II till direktiv 89/686/EEG



TR

för personlig kemikalieresistenta skyddshandskar Cat III. Artikel 450+, 451+

Skyddshandskar överensstämmer med EN 420. Godkänd enligt EN 374 och EN 388 enligt artikel 10 i direktiv 89/686/EEG:

Centexbel, Technologiepark 7, 9052 Zwijnaarde, Belgien, Identifieringsnummer: 0493

Övervakning efter 11 B i direktiv 89/686/EEG, kemiska risker enligt EN 374:

SGS United Kingdom Ltd Systems Service Certification, UK Identifieringsnummer: 0120

Identifieringsnumret för test- och certifieringsorganet 0121 för EG-typkontroll och övervakning av de kvalitetssäkrande åtgärderna hänvisar endast till innehållet i EN374-1: 2003 och direktiv 89/686/EEG om personlig skyddsutrustning.

skydd mot bakteriologisk förorening, EN 374



KCL-kemikalieskyddshandskar provas enligt det i EN 374-2 beskrivna högsta prestandasteget nivå 2 med avseende på täthet = **genomträngning**. Detta kvalitetsgränsläge motsvarar ett AQL-värde < 1,5.



Gummihandskar och föga skydd mot kemiska risker.

Artikel	namn	storlek = Gr.	EN388
450+	Camatex	7, 9, 10, 11	3131
451+	Camatex	7, 8, 9, 10, 11	2131

Varningsupplysningar !

Motståndet mot de uppräknade kemikalerna har fastställts under laboratoriebetingelser och kan påverkas negativt om de fysikaliska egenskaperna, Lex, temperatur, fuktighet, tvojning osv., förändras. Vid starkt frätande kemikalier är nedbrytningen den viktigaste faktorn vid valet av skyddshandske.

Dessa skyddshandskar ger inget skydd mot extrem kyla (< -5°C), värme (> 50°C), ström.

Använd inte i närheten av rörliga maskindelar, fara för indragning.

Allergi Meddelande: Artikel innehåller naturgummi latex som kan orsaka allergiska reaktioner inklusive anafylaktiska reaktioner.

Skyddshandskarna kan innehålla spår av ditlokbarmater.

Lagring /transport: Platt, torr, mörkt, utan några extra viktbelastning i originalförpackningen vid en temperatur av 5 ° C - 25 ° C.

Skydda mot solljus och ozonkällor.

Använd: Använd bara den handskstorlek som är lämplig för dig. Beakta att funktionaliteten kan försämrats vid användning av underhandskar.

Kontrollera före användningen att handskarna inte är skadade. Använd inte skadade handskar under några omständigheter.

Förhindra inträngning av föroreningar över kanten av handsken.

Förhindra överföring av föroreningar som finns på handsken och korskontaminering när du tar bort handskar.

Renngöring: Om möjligt under rinnande kallt vatten. Efter kemikaliekontakt skall kemikalietillverkarens bortskaffningsupplysningar beaktas.

De angivna handskarna är inte tvättbara.

Använd inga kemikalier eller föremål med vassa kanter (stålborstar, smärgelpapper, etc.) vid rengöring.

Utgångsdatum: Med rätt förvaring, ingen minskning av prestanda inom 36 månader.

Bortskaffning: Utan kemikalieföroreningar, kasta bort handsken med hushållsopor.

Efter kemikaliekontakt skall kemikalietillverkarens bortskaffningsupplysningar beaktas.

För ytterligare information kontakta.

